Journal de la Nouvelle-Orléans.
Bureau : 73 rue du Champ-de-Mars.
NOUVELLE-ORLEANS.
DIMANCHE, 16 JANVIER 1887.

BULLETIN ARTISTIQUE.

Mme Marguerite Samuel—Un hommage et un regret—Les Créoles—Une réduction Collas vivante—Théâtre de l'Opéra—A moitié route. Un mauvais conseil—Nécessité d'un abonnement plein—Le nouvel abonnement—La formation d'une troupe —Répertoire passé et répertoire à venir — NORMA — Mlle Romeldi — Mme Derivis — M. Van Loo — Comptes malades — M. Verauvillet—Les Mousquetaires au Couvent — Vieille fiolle — Mlle Weyns — Mme Vernouillet — Mlle Dupont — Mme Lelong — Mme Florentin — M. Alexandre—M. Florentin—M. Delpech—M. Darman—Matinées du dimanche — Mme Boniface — GALATHÉE — SATANELLA — PATRIE — PATTI en Mexique — Mme Urquhart Potter — L'Union Française.

Le seul titre de ces revues hebdomadaires indique qu'elles se doivent consacrer à l'art, sous quelque forme qu'il se produise : théâtre, peinture, sculpture, littérature, musique de scène, de concert ou de salon, etc., etc. On me permettra donc de commencer celle-ci par un mot en dehors du théâtre, mais ayant essentiellement trait à l'art. Ce mot sera tout à la fois un hommage et un regret, au sujet de Mme Marguerite Samuel.

Et d'abord, laissez-moi le rappeler avec un sentiment d'orgueil, Mme Samuel appartient à notre race créole tant attaquée quelquefois par je ne sais quels préjugés qui, après avoir vainement tenté chez eux de franchir l'antichambre, parviennent par mégarde à se glisser dans nos salons et reconnaissent si mal l'hospitalité inespérée dont on a bien voulu les honorer. Pour un peu ces vulgaires détracteurs se poseraient en révélateurs ; ils se croiraient attendus demandés ; d'eux doit nous venir le *fiat lux*, et Dieu sait on iraient leurs audaces, si, de temps à autres, de vigoureuses protestations ne les ramenaient à leur insignifiance. Tout ce qui est chez nous, tout ce qui vient de nous, ils le nient systématiquement. Par bonheur ce sont là rares exceptions. M. Cable ne fera pas école.

Donc Mme Samuel appartient à notre élément créole, elle en est même un des plus aimables types. Elle en a le charme et l'énergie tout à la fois.

Si les circonstances lui eussent permis de consacrer entièrement sa vie à son piano; si les exigences matérielles ne l'avaient pas poussée au professorat ; si elle avait pu voyager en virtuose, comme tant d'autres, et se donner exclusivement aux concerts, il est certain que son nom figurerait parmi les plus cités dans cet autre monde astral qu'on nomme le monde artistique.

Tout lui garantissait ce beau résultat : sa riche organisation, son tempérament si prompt à comprendre, si heureux dans l'expression de ce qu'il comprend ; son goût délicat, aristocratique, dirai-je; ses études si vite, si brillamment parcourues ; la souplesse, la coquetterie de ses doigts; son horreur de la banalité; sa recherche constante de ce qui a un cachet d'originalité, une couleur distinguée.

Cette large voie en son talent aurait en espace et liberté pour mieux se développer encore ; oh sa vocation se serait décidément sentie dans sa sphère aimée, cette voie, disje, les hasards de la destinée ne lui ont point permis de la suivre, et on cela s'est affirmée l'énergie dont je parlais plus haut.

Le travail audacieux, persistant, est toujours un fait devant lequel il faut s'incliner, mais quand il est vaillamment poursuivi par une femme, il se fait plus imposant encore.

Ce travail est devenu la vie de l'artiste dont je vous parle. Cédant à la voix du devoir, elle a résolument renoncé aux séductions d'une carrière qu'elle avait sans doute rêvée. Afin de remplir les obligations de la famille, du la mère; afin de veiller au foyer, elle s'est décidée aux austérités du professorat. Par bonheur, et comme la force de volonté est en elle, elle n'a point permis à l'enseignement d'enrayer son talent d'exécutante ; la pianiste et le professeur ont marché de front.

Celui-ci forme des Elèves dont quelques-unes rappellent déjà le fin modèle sur lequel elles se composent ; celle-là, de temps à autre, dans des matinées ou des soirées, toujours marquantes, captive, par l'élégance de son doigté, la pureté de son style, l'esprit de son jeu, son sentiment inné.

La prose de l'enseignement n'a rien enlevé de sa poésie native à l'artiste.

J'écrivais tout à l'heure que ces lignes confiendraient un hommage et un regret; l'hommage, le voilà : le regret, le voici :

Vendredi soir, Mme Marguerite Samuel donnait, dans les salons de Mme John Augustin, une soirée musicale dont le programme tout entier, ou à peu près, était confié à ses Elèves. Il m'a été impossible d'assister à cette réunion presqu'intime.

Ces fêtes de la jeunesse ont toujours pour moi un attrait des plus vifs, elles font diversion aux poses, à certaines conventions écœurantes du monde. Ces épanouissements de joie chez la jeune fille, chez la fillette qui entend des bravos constater les progrès accomplis ; le ravissement des parents, des amis qui se mêlent à ces premiers triomphes—et ce ne sont pas les moins doux—tout cela est riche en émotions qui se communiquent même aux plus indifférents.

Ici cette absence forcée me peine d'autant plus que la soirée a été excellemment réussie, me dit-on ; on a entendu là des sujets tout aimables : celles-ci pleines de promesses, celles-là ayant tenu déjà beaucoup de ces promesses ; et, entr'autres, une jeune fille, presqu'une enfant, qui fait chemin avec une surprenante rapidité, une précoce sureté, et dont on pourrait presque déjà dire qu'elle est une gracieuse réduction Collas de son éminente maîtresse.

Si je n'ai pu me rendre à la tentante invitation, je tenais cependant à être l'écho des bravos qui ont salué ces jeunes talents naissants ; je tenais aussi à redire à Mme Samuel à quelle grande valeur j'estime le sien. Voilà qui est fait.

Nous volons, depuis une semaine, dans la seconde moitié de l'exploitation de l'Opéra, saison 1886-1887. Celle là, si je besoin du *Courrier* est infiniment plus malaisée à franchir que la première.

Je ne prétends point que ce soit l'impraticable à prendre ; mais à coup sûr le Cap est rude à doubler.

A ce propos j'ai le devoir de placer ici quelques remarques. Le rôle d'officieux me déplait souverainement ; il y a là quelque chose de ridicule et de puéril qui me heurte fort. M. Maugé me rendra cette justice que je donne des conseils, d'homme à homme, alors seulement qu'ils sont sollicités ; sinon je m'en tiens à publier dans mes Bulletins les avis que jalouse utiles et que me commandent mes fonctions de critique.

Je ne sais plus qui a dit que la liberté a sa limite dans le respect de la liberté d'autrui. Je respecte donc celle d'un directeur, et je sais, par expérience, que parfois tels actes administratifs, telle marche de répertoire, dont les habitués s'étonnent, sont dictés par une nécessité à laquelle il est impossible de se soustraire. Dieu me garde donc de contrecarrer à la légère une action dont souvent un directeur seul peut connaître l'opportunité et qu'il n'est pas toujours aisé d'expliquer au public.

Chaque fois que M. Maugé m'a fait l'honneur de me consulter, il a trouvé en moi, je crois, l'accueil le plus empressé, mais il m'est aussi que j'ai pour principe de lui répondre très rarement, dans la plus complète indépendance.

Je ne me départirai de ce système ni aujourd'hui ni jamais.

En bien à l'ouverture de son troisième mois, qu'il me pardonne de le lui dire: il a été déplorablement conseillé, alors que, se trouvant à Paris, l'été dernier, il consultait des amis sur la marche à suivre.

On lui a dit, avec d'excellentes intentions, je n'en fais point question, de se conformer à un précédent et de solliciter un abonnement ne s'étendant qu'à deux mois, alors que tous ses engagements, à lui, s'étendraient précédemment à un minimum de cinq.

Impossible de commettre plus périlleuse erreur ; je me demande en vérité de quels semblants de raison on a pu étayer pareille proposition.

Si vous recourez au mode de l'abonnement, il le faut entier, absolu, sinon vous ouvrez au public comme une voie d'abandon, où quelques uns pourraient bien entrer, après la première période d'exploitation. Il est bien certain que ceux qui ont eu cela influencé M. Maugé connaissaient mal le terrain, se méprenaient, mais du tout au tout, sur notre public.

Il est hors de doute que ceux qui ont signé la liste initiale d'abonnement auraient pris un engagement pour cinq mois aussi bien que pour deux. Désireux, avant tout, d'assurer la réouverture de l'Opéra, ils n'auraient pas hésité à donner leur signature, alors surtout que celle-ci ne leur imposait aucune avance d'argent.

Cette obligation bi-latérale est de celles dont l'exploitation de la scène française à la Nouvelle Orléans ne peut se passer. Ne point y recourir, comme point de départ, c'est courir à d'inquiétantes aventures. Un tel contrat, engageant également les deux parties, est au moins un commencement de sauvegarde.

Elle garantit une direction contre certaines éventualités : pluies, maladie, deuil ; elle l'encourage à prendre ses chances, comme on dit communément, et à risquer un capital toujours considérable.

Cela est, en fait, de la justice distributive. Quand un impresario met en jeu une somme importante, le public peut bien consentir à la mince concession d'un contrat de quelques mois.

Le nôtre n'y hésita jamais, et je me demande, encore et encore, pourquoi on l'a fait dévier de cette excellente et équitable habitude; grâce à laquelle il y avait, autant que faire se peut, égalité, similarité de position entre le directeur et ses abonnés. Autant que faire se peut, ai-je dit : le désavantage est, en effet, toujours pour celui-là, dont la garantie, n'est d'ordinaire, que partielle, très partielle même.

J'imagine que M. Maugé comprend aujourd'hui le vice du conseil qu'il a reçu et suivi.

Le précédent d'une modicité de prix comme celle de la saison précédente est aussi difficile à supprimer qu'il est dangereux pour l'avenir de notre scène française. Il a semé un mal déjà constaté, et qu'on mesurera mieux encore, quand sera fait l'essai—et il viendra tôt ou tard—de redonner vie à notre Opéra, dans ses vastes proportions d'autrefois.

Or, le précédent d'un demi abonnement, tel que celui qu'a imprudemment accepté M. Maugé, est d'une extirpation non moins difficile. Il se l'explique aisément aujourd'hui, je le gage.

Si, ce que je veux espérer, l'entreprise actuelle lui est heureuse; s'il se résout à reprendre l'affaire, l'hiver prochain, ce qu'il faut souhaiter, il ne récidivera pas dans la même faute. Il fera sans peine entendre à notre population qu'entr'elle et lui il doit y avoir, pour le moins, parité d'obligations, donnant donnant. C'est à dire que, s'il se lie pour cinq ou six mois, vous, public, vous vous devez lier également pour même période.

Au moment où j'entame le présent Bulletin, je reçois une Circulaire dont on m'avait bien appris l'émission, mais que je ne connaissais point. C'est elle qui m'a rappelé la lacune le vice que je viens de signaler.

M. Maugé y sollicite un renouvellement de la souscription, et offre à tout abonné une série de quarante représentations pour la somme plus que modeste de $36. On peut même se prendre qu'un abonnement de vingt soirées à $18. Une fois de plus aussi, la direction met en vente, au prix de $22.50, des Livrets de vingt-cinq coupons, donnant droit à des places réservées, à toutes les représentations, sauf les soirées à bénéfice.

Je recommande la lecture de cette circulaire et engage les soutiens de notre scène française à vite donner les signatures sollicitées. Je formule même le vœu —et j'ai l'espoir qu'il ne sera point stérile—que cette nouvelle liste batte sa devancière. Ainsi serait pleinement réparée la faute commise l'été dernier.

Un abonnement augmenté serait du meilleur augure pour M. Maugé; il pourrait faire cesser les hésitations, s'il en est chez lui, au sujet d'une seconde campagne théâtrale. Et qu'on s'en convainque bien aussi : si cet encouragement doit lui venir, il importe qu'il se produise le plus tôt, afin que le directeur se mette, sans délai, à la formation d'une troupe.

Ce groupement là, pour être judicieusement achevé, exige que les jalons en soient jetés longtemps à l'avance. C'est seulement en entendant encore et encore qu'on peut organiser un personnel, dont les membres aient, avec la voix et le talent, la conformité du répertoire. Non pas répertoire fictif, figurant seulement dans le libellé de l'engagement, mais répertoire réel; condition vitale de toute entreprise lyrique.

Sous le rapport de ce répertoire, on peut s'en fier à M. Maugé; ce qu'il a fait durant les deux mois écoulés est un garant de ce qu'il fera.

Du reste, on était il ne néglige rien ; il ne recule pas même devant un sacrifice d'argent quand il s'agit de varier ses spectacles, d'activer les études. C'est ainsi qu'il vient de renoncer à ses excursions hebdomadaires à Mobile, afin de consacrer ce lundi, quand besoin sera, au travail des répétitions.

Dans le répertoire que M. Maugé annonce pour sa seconde série de quarante représentations sont bien des titres très tentants ; malheureusement toutes les œuvres figurant au programme ne pourront pas venir à la rampe, la chose est matériellement impossible. Si, en deux mois, soit ; mais, ma foi, je ne me mêle point à ces sévérités. En voyant, en écoutant cette grivoiserie qui se déroule au couvent, au milieu des cascades des futées pensionnaires, j'en ris malgré moi ; et ce rire-là ne peut point à ma conscience. Honni soit qui mal y pense.

Dans cette opérette la part est faite belle au sexe laid.

Le rôle de Simoune est de mince importance ; Mlle Weyns s'y repose, pour ainsi dire, tout en tirant bon parti du personnage et en se faisant applaudir dans la ronde du premier acte.

Mme Vernouillet qui s'aguerrit décidément à la scène, dit avec intelligence son rôle d'ingénue, qui ne l'est guère, par parenthèse. Mais qui diable est en quête d'ingénuité dans l'opérette !

Mlle Dupont n'est pas sans diable au corps dans le rôle de Louise, qui en est tout plein.

La Supérieure est *rejetée* à l'arrière plan, ce qui n'empêche pas Mme Lelong d'en obtenir des effets.

Presque rien pour la sœur Opportune, confiée en dévotion ; Mme Florentin y est suffisante.

Encore un mousquetaire pour M. Alexandre ; il le joue soigneusement, avec conscience, mais d'une façon inégale. Un moment il se laucera, il aura de la gaîté, du comique, mais l'élan ne dure pas, il s'arrête court.

Quant au rôle du gouverneur, c'est une majestueuse panne, avec laquelle M. Florentin se débat de son mieux. Il s'en tire fort convenablement ; on ne saurait rien demander de plus.

Le second acte est un emporte-pièce pour l'artiste chargé du rôle de Brisac. Cet artiste-là est M. Delpech qui, parfois, manque peut-être d'invention, de variété dans son comique. En somme, pourtant, il y amuse. Il n'a pas dit sans entrain ses couplets du prêche. Ils ont porté et ont été bissés par ce profane de public, auquel il sera sans doute beaucoup pardonné parce qu'il a beaucoup ri, et cela sans y entendre malice, sans songer à mal.

Je rappelais plus haut ces intentions trop écourtées chez M. Alexandre. Avez-vous remarqué le visage de M. Delpech ? Quand le rire s'y pose, ce n'est certes pas une esquisse de rire, tous les traits en sont égayés, éclairés. Et pourtant à peine ce large rire s'est-il effacé que la figure prend une immobilité, une impassibilité, qui prête je ne sais quelle teinte sombre, terne, persistant même dans un dialogue fort allumé.

C'est alors un contrast assez étrange, non pas un contraste voulu, mais qui semble tenir à la nature même du visage. A part le rire, le mouvement lui manque souvent. Ce qui n'empêche pas le Brisac de M. Delpech d'être fort amusant en somme.

Le rôle de l'Abbé Bridaine, qui s'en va toujours chansonnant, fariolonnant, est sans contredit le plus brillant de la pièce. M. Darman devait y trouver un succès ; c'est ce qu'il a fait. Il y apporte une mesure qu'il n'observe pas toujours dans certains autres ouvrages. Il y appuie bien, de-ci de-là, sur la chanterelle, mais pas assez pour la briser.

Au fond du comique de ce personnage, un tolérant et un ami du prochain, il y a du sentiment, et cette nuance-là M. Darman ne néglige pas de la faire ressortir. Chez lui la physionomie reste souvent au repos ; néanmoins, il sait le mouvementer et lui prêter une expression qui laisse deviner le sens de ce que va dire l'acteur.

Je l'écrivais à son début, et je le répète : sans jamais empiéter sur les effets des autres, sans jamais devancer les siens, ou envahir la scène, il y demeure presque toujours ; la façon dont il écoute, prédispose au rire qu'il sera chargé de faire sonner tout à l'heure.

Un peu variable en sa manière, ici le voilà conteur, d'une sobriété habile qui arrive à l'effet comique, sans effort, sans fatigue ni pour lui, ni pour son audition ; là je voici qui se lance ventre à terre, à la poursuite du comique, et il s'essouffle sans l'atteindre. Dans la personnage de Bridaine il ne se livre point à cette course violente et il arrive.

La partition des *Mousquetaires au Couvent* vous est trop familière pour que sous vos yeux j'en fasse défiler à nouveau les jolies pages.

Je vous engage simplement à les entendre encore ce soir, ainsi que *Mme Boniface* qui se donne ce matin. Car c'est aujourd'hui que M. Maugé commence l'essai des Matinées du dimanche. Je ne partage point ses vues à cet égard; néanmoins je forme le vœu bien sincère que l'événement ne donne pleinement tort.

Demain, relâche.

Mardi, reprise de GALATHÉE, deux actes qui auraient sudi pour classer Victor Masse parmi les maîtres.

Maître il fut, et la mort a tué en lui bien des compositions qui chantaient dans cette imagination, pleine de verve et de poésie.

Les rôles de *Galathée* seront tenus par Mlle Weyns, MM. Vernouillet, Alexandre et Dubois.

Ces deux actes seront suivis de *Satanella*, ballet en un acte et deux tableaux, musique de Charles Schye, réglé par M. Vanara. Je ne sais rien de l'œuvre. Le ballet sera dansé et mimé par Mlles Muller, Murrat, Parisi, MM. Vanara et Gérard.

Jeudi, reprise de *Romeo et Juliette*, de Gounod, avec Mme Derivis dans le rôle de Juliette et MM. Van Loo et Vernouillet dans ceux de Roméo et du Frère Laurent.

—Les lettres et les journaux qui m'arrivent de Paris, s'accordent à dire que le succès de *Patrie* prend d'immenses proportions.

Si remarquable que soit le livret dont le scenario est dû à Victorien Sardou et les vers à Louis Gallet, le triomphe ne car ceux-ci ne sont arrivés pour Paladilhe. Avec ces cinq actes, il s'est fait un grand nom ; l'auteur de *Dianc* était déjà tenu pour un musicien du plus haut talent, le créateur de *Patrie* vient de se placer au premier rang, pa ait-il, comme compositeur dramatique.

Il a continué la le drame lyrique tel que le comprenaient Meyerbeer, Halevy; ce sont les mêmes que des à preuves en époque à côté du sien.

Il n'est pas un fervent de la musique qu'il faut démontrer, qu'on ne peut écouter sans douleur, et dont l'algèbre ne serait pas comprise de dix personnes dans une salle pleine. Tout en écrivant pour l'Institut, peut-être, il écrit surtout aussi pour le public. Ses mélodies, paraît-il, éclatent en chaleureux vivats ; elles vous captivent aussitôt ; elles conviennent surtout aux situations qui les ont inspirées.

PATTI vient de quitter le Mexique, après une série de triomphes. Le fait était prévu, d'une certitude telle, que je n'ai point l'intention de revenir ici les opinions de mes confrères mexicains, qui ont vraiment épuisé devant la grande artiste leur bagage de formules admiratives.

Qu'il me suffise d'emprunter à une lettre, qui m'arrive à l'instant, les passages suivants :

"Au moment où le train atteignait Paso del Norte, PATTI adressa le télégramme suivant au Président du Mexique : "En arrivant sur le territoire mexicain, je juge que mon premier devoir est de saluer la première dame de cette République, la femme distinguée du Président Diaz et de la République."

"Patti a eu ici (Mexico) continue la lettre, qui m'est adressée, les honneurs d'une souveraine. Le gouvernement est venu la chercher à la gare pour la conduire à l'hôtel, dans sa voiture, suivie d'une cavalcade énorme de jeunes gens portant le costume mexicain.

"Le Président Diaz et sa femme ont invité Patti et Nicolini à dîner au Palais ; à ce banquet assistaient nombre de dames et les grands dignitaires du pays.

"La fille du Président Diaz est venue prendre Patti à l'hôtel, dans son propre équipage. Tout le long du chemin étaient échelonnés des piquons de cavalerie. En approchant du Palais, la musique de ce régiment a joué l'Hymne National, au passage de Patti."

Les Mexicains ont prouvé une fois de plus qu'ils ont le culte de l'art ; ils croient s'honorer en honorant les sommités de l'art. C'est juste.

—J'ai reçu de Mme Cora Urquhart Potter le volume où elle a réuni les pièces de vers (anglais), qui ont fait sa réputation aux Etats-Unis et en Europe. Je reparlerai de cette publication qui a pour titre : *My Recitations*. Elle est ornée d'un très fidèle portrait de Mme Potter. I'n jour ou l'autre la Nouvelle-Orléans aura certainement l'occasion de juger du talent de la nouvelle artiste, qui, on le sait, est née, a grandi dans notre ville. Encore une notabilité créole.

Je ne terminerai pas cette revue sans rappeler que la représentation au bénéfice de l'Union Française est fixée au mercredi 26 janvier. Elle aura lieu à l'Opéra.

Dans mon prochain Bulletin Artistique je donnerai à cette solennité annuelle l'attention qu'elle mérite.

L. PLACIDE CANONGE.

THÉATRE ST-CHARLES.— *Blue for Blue! Coup pour Coup !* tel est le titre du drame en trois actes, précédés d'un prologue, dont la première représentation sera donnée ce soir.

Cette œuvre de Henry J. Byron sera jouée par les artistes du Star Dramatic Company. Ceux qui en ont entendu les répétitions, comptent sur un succès complet pour l'œuvre et ses interprètes.

Au cours de la pièce des duos seront chantés et des pas dansés par Mlle Emma Maddern et M. Luke Martin, qui a sa chorégraphie à lui.

Dimanche prochain, reprise de *Arrêtez-Ne-Poyez*, de Dion Boucicault.

ACADÉMIE DE MUSIQUE.—La rentrée, toujours attendue, de M. Roland Reed a lieu ce soir. Il reprendra son grand rôle de Jack Hunter, dans *Humbug*, comédie en trois actes.

Le distingué comédien est secondé par une troupe de distinction aussi. *Humbug* sera joué jusqu'à mercredi inclusivement. Jeudi, reprise de *Check*.

Dimanche 23 janvier, première soirée de M. Gus. Williams.

THÉATRE FARANTA—Les deux dernières représentations des Minstrels de Baird auront lieu aujourd'hui à midi et ce soir. C'est une troupe complète, immense, dont le programme est aussi intéressant qu'il est riche en variété.

Demain *Success*, avec M. Harry Webber dans le rôle principal, le meilleur de son répertoire.

BATAILLE DE PARIS.—Ce Panorama est ouvert tous les jours de huit heures et demie du matin à cinq heures de l'après-midi.

Toutes les heures, *Lecture* sur le tableau de Philippoteaux.

M. L. Grunewald nous envôle un *Sancta Maria*, de J. Faure, que vient de publier, à Paris, la maison Heugel et Cie.

Ce *Sancta Maria*, dont les paroles françaises sont dues à M. J. Bertrand, excellent collaborateur du chanteur, grand entre tous, est une large et belle mélodie avec accompagnement de piano, violon et orgue. Le morceau est dédié à la Reine des Belges, Marie-Henriette-Anne. Il obtiendra ici, comme en France, un grand succès.

Nous devons aussi à M. Grunewald l'envoi de deux compositions pour piano: *La Sirène*, valse par Francis Thomé, et *Hommage aux dames*, autre valse de E. Waldteufel.

CHANT ET PIANO.—M. P. Werlein vient de recevoir et nous fait tenir une scène dramatique : *L'Enfant Egaré*, paroles d'Edouard Plouvier, musique de Luigi Bordèse. Scène de très grand effet toujours, et dont le succès est connu de tous ceux qui s'occupent de chant.

Avec ce morceau M. Werlein nous adresse une composition d'Hippolyte Dessane, pour piano : *Monsieur le Marquis*, menuet original et dont la vogue est grande à Paris.

MAISON JOSEPH HART.—Nos remerciments à M. Junius Hart, 191 rue du Canal, pour trois jolis morceaux de piano qu'il nous adresse et que nous recommandons aux artistes et aux amateurs : *Carinya*, schottische de W. Hemingway ; *Bijou*, valse de A. Kennedy, et *A toi !* valse très demandée, de Waldteufel.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Températures du 15 janvier 1887.
Thermomètre de R. Schmit, Opticien, No 124 rue Royale.

6 heures du matin	Fahrenheit	Centigrade
Midi	58	14
3 P. M.	58	14
6 P. M.	54	12

Nlle-Orléans, 15 janvier 1887, 2 p. m.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes

Atlanta	48	Nashville Tenn.	44
Augusta, Ge	54	Pittsburg, Pa.	31
Savannah, Geo	57	Cairo, Ill.	32
Mobile, Ala.	62	Davenport, Iowa	23
Montgomery, Ala.	55	Dubuque, Iowa	32
Vicksburg, Miss.	67	Keokuk, Iowa	31
Galveston, Texas	68	St Paul, Minn.	20
Corsicana, Texas		Leavenworth, Kan.	17
Chattanooga, Tenn	50	Omaha, Neb	31
Memphis, Tenn.	55	Yankton D. T.	20
Louisville, Ky.	37	Key West, Fla.	68
Memphis, Tenn.	55	Nlle Orléans, La.	64

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS

Inscrits au Bureau de Santé dans ces dernières 24 heures.

Mariages.

Frank Johnson à Mlle Mary Martin.
Hugh Dempsey à Mlle Eleanor York.
William Jarvis à Mlle Georgia Mullen.
William Kendelson à Mlle Adelaide Hipp.
Thomas A. Shiffer à Mlle Rose W. Conway
Ed. Bellard à Mlle Amelia Jaeger.
Nicholas E. Bell à Mlle Jessie L. Saterus.
Thomas Jackson à Mlle Nellie Ryan.
Richard J. Cheek à Mlle Rose L. Mahet.

Naissances.

Mme Catherine Williams, garçon.
Mme Rosalie Schmidt, un garçon.
Mme Jean Lapeyrol, un garçon.
Mme Joseph A. Bee, une fille.
Mme Edward Moore, un garçon.
Mme John Vierling, une fille.
Mme Peter M. Brown, un garçon.
Mme Bernard J. Hogan, un garçon.

Décès

Mme Veuve Marguerite Cuhe, 69 ans, rue Saint Louis, entre Rampart et Dauphine.
Mme Elizabeth Bell, 46 ans, 97 rue Peter Alley.
Joseph Rob Leon, 16 ans enfant de Gentilly et Hanson.
Alexandre Leon M. D., 27 ans, 499 rue Bayou.
Mme Thérèse Prolley, 73 ans, Asile des Petites Sœurs des Pauvres.
Julia Seize, 70 ans, Asile des Petites Sœurs des Pauvres.
Jean Mitsenthaus, 61 ans, Asile des Petites Sœurs des Pauvres.
Mme Sophie Vaché, 18 ans, rue Quatrième près Magazine.
Mme Ann Lawson, 34 ans, 276 rue Tchoupitoulas.
Mme Leonora Woods, 18 ans, 165 avenue de la Course.
Mlle Mary C. Schumacher, 34 ans, 45 rue Pierrot.

La loi du dimanche—La Cour Suprême a tenu hier une session extraordinaire, et a pris en main l'affaire de Joseph A. Walker et autres contre la ville et autres, les premier demandant une ordonnance de surséance.

La requête suivante a été faite à la pétition de J. A. Walker et autres.

1—Qu'en vertu des prévisions de la Constitution de l'Etat, la juridiction de la Cour Civile de District est exclusivement civile et limitée au droit exclusif et général de validation.

Que la juridiction de la Cour Criminelle de District se borne exclusivement aux affaires criminelles ; qu'au cas des deux cours n'est supérieure à l'autre et qu'elles n'exercent aucune juridiction simultanée. Que la Cour Civile de District n'a aucun pouvoir de contrôler, ni de surveiller les actions de la Cour Criminelle de District. Que le droit de cette dernière de juger les contrevenants aux lois pénales ne dépend en aucune façon du consentement de la Cour Civile de District. Que les pouvoirs de la Cour Criminelle de District lui sont conférés par la Constitution et ne peuvent être nullement affectés ou limités par les ordonnances de la Cour Civile de District. Que si, donc, le droit de juridiction de la Cour Criminelle de Dist ict sur les contrevenants aux prévisions de la loi No. 18 de 1886, est reconnu par n'importe quelle loi en vigueur, ce droit ne peut pas plus être abrogé ou annulé par une injonction émise au nom de l'Etat par la Cour Civile de District, que si cette injonction n'avait pas été demandée et obtenue ; et cela, que la cour ait ou non juridiction *ratione Materiæ et Personæ*.

2. Que l'acte de la Cour Civile de District par lequel elle tentait d'empêcher l'exécution des statuts criminels connus sous le nom de Loi No 18 de 1886 est frappé de nullité absolue parce que :

A—La pétition adressée à la Cour Civile de District et dans laquelle était demandée l'injonction ne détermine point les principaux motifs légaux à l'appui desquels elle est réclamée.

B—Parce que la Cour Civile de District a visiblement usurpé son droit de juridiction en émettant une injonction contre l'exécution d'une loi criminelle.

C—Parce que la Cour Civile de District n'avait aucune autorité pour émettre cette injonction, la pétition qui lui était adressée ne déterminant pas que les demandeurs ne peuvent se défendre devant la loi.

D—Parce que la Cour Civile de District ne pouvait pas légitimement émettre une injonction sur laquelle les demandeurs pouvaient appuyer leur défense.

E—Parce que le droit pour lequel ils demandaient protection, est soumis à la contestation d'une question légale qui n'a jamais été réglée par les Cours de l'Etat, et au sujet de laquelle existe la présente discussion ; donc la Cour Civile de District ne pouvait pas, dans l'exercice du pouvoir qui lui est attribué, soutenir légitimement les demandeurs jusqu'à ce que la question légale fut résolue par la Cour compétente.

1. La Cour Civile de District n'avait pas le pouvoir d'émettre une injonction, pour empêcher les personnes contre lesquelles elle était émise d'instituer des poursuites et d'exercer leurs droits devant une Cour de justice ; s'il y a une excuse légitime à cette action criminelle elle doit être présentée devant la Cour où sont intentées les poursuites.

2. La Cour Civile de District n'avait aucune autorité à empêcher les officiers de l'Etat de faire observer une loi de l'Etat, simplement à cause de sa prétendue inconstitutionalité. Donc, les défendeurs demandent qu'après les procédures légales la cour annule la prohibition provisionnelle émise et leur permette de procéder à l'instruction du procès et de mettre fin aux poursuites pendantes en ce moment devant la Cour Criminelle de District contre les demandeurs.

Le juge Braughn commence son plaidoyer aussitôt après la lecture de cette réponse.

Il fait brièvement l'historique de la loi du dimanche, loi No 18 de 1886, et les mesures prises par les citoyens pour prescrire son application.

Le seul but, en portant l'affaire devant la Cour Civile était de l'amener devant la Cour Suprême pour faire reconnaître la constitutionnalité de la loi. Le dimanche, 2 janvier, nombre de personnes se croyant protégées par l'injonction ont laissé leurs magasins ouverts.

Le chef de police a violé cette injonction en sort mis des accusations contre certains et en conservant le nom des autres pour agir plus tard contre eux.

Les procès sont venus devant la Cour le 7 janvier, et le juge Roman (Cour Criminelle, section A) rendait le 10 une décision par laquelle il déclarait la constitutionnalité de la loi.

Le juge Braughn déclare que la loi du Dimanche aura peine à substituer au million de la population de la Nlle-Orléans, population d'un esprit particulièrement indépendant.

Partout, dit-il, où existent les lois du dimanche, c'est-à-dire dans 22 Etats, elles constituent véritablement des lois. Elles ne font point 22 ou 23 exceptions comme la loi No. 18, elles n'en admettent que quelques unes.

La police d'aucun Etat n'a le pouvoir de faire des lois entravant le commerce, les occupations ou la religion de tout citoyen dont les droits sont protégés par la constitution fédérale.

En vertu de la loi 170 de la Constitution, la Législature de l'Etat est seule investie du pouvoir de décréter des lois relativement à la fabrication et à la vente des liqueurs spiritueuses, mais les créateurs de la Constitution n'ont jamais eu l'intention d'étendre ce pouvoir au commerce aux professions, ou aux divers métiers. Le juge présente les preuves à l'appui.

Le juge Braughn, après avoir lu la section 1 de la loi, passe à la section 2. Les exceptions du premier paragraphe de cette section sont acceptables et on aurait dû les borner là ; mais il existe dans le paragraphe suivant des exceptions pour beaucoup de commerçants qui ne devraient ni pour motif de salubrité ni de nécessité avoir l'autorisation d'ouvrir le dimanche.

Pourquoi les imprimeries, les magasins de drogues en gros, les marchés publics et privés, restent-ils ouverts ?

Existe-t-il dans les lois du dimanche des autres Etats une semblable exception pour les marchés ?

Sur les 8ôtres on ne vend pas seulement de la viande, du poisson ou des légumes, on y trouve toutes sortes de produits, tels que la mercerie, l'épicerie, la faïence, la quincaillerie, la coiffonnerie, etc..... L'épicerie n'est pas seulement vendue au détail, mais en gros sur chantillon, et l'on peut acheter de 5 sous à $10,000 de marchandises favorable le lendemain.

Les restaurants jouissent aussi de cette exception ; ils peuvent même débiter du vin, mais chose étrange on leur défend de vendre un cigare.

Quant à ce qui concerne les théâtres, le juge Braughn dit que leur ouverture le dimanche constitue une exception toute particulière dans une ville où l'on a l'intention de faire observer une loi du dimanche. La loi est inconstitutionnelle, les demandeurs sont poursuivis pour la prétendue violation d'une loi qui n'est point une loi, et le juge de la Cour intervient en abusé de son autorité en ordonnant son exécution.

La loi No 18 de 1886, viole la loi No 14 de la Constitution des Etats-Unis.

Chaque fois qu'en vertu de la loi No. 18 on prive un citoyen de ses droits, on viole la loi No. 14.

Pourquoi empêcher un citoyen d'exercer son industrie, son état, lorsqu'on accorde son voisin à l'exercer librement. Une action ne peut être déclarée légale pour les uns et illégale pour les autres sans porter atteinte aux droits des citoyens.

La Constitution de 1879 de la Louisiane Loi 170 donne à la police législative le droit d'édicter des lois de commerce en fait sur les liqueurs spiritueuses.

Dans la plupart des Etats, les Cours Suprêmes ont décrété que les jeux du manche ne violent point la liberté, parce qu'il n'est point question de religion. Mais le fait est différent lorsqu'il atteint la propriété.

Ici, à la Nlle-Orléans, les Juifs pour se conformer aux préceptes de leur religion, cessent leurs affaires le vendredi au coucher du soleil pour les reprendre le samedi à la même heure.

N'est-ce point porter obstacle à leur religion que de les forcer à fermer le dimanche, c'est-à-dire le jour par eux considérer la loi comme injuste envers eux, puisqu'elle les prive dans une attention, désavantageuse vis-à-vis de ceux qui pratiquent les autres religions ?

Dans le procès de la Ville de Shreveport contre Lévy 26me Annuaire, page 671, on reclamait au défendeur une amende de $50 pour avoir violé une loi municipale. Il plaidait qu'il était obligé de fermer son magasin le jour de repos que lui imposait sa religion ; en conséquence, la cour déclara que l'ordonnance était inconstitutionnelle.

Le but principal des lois du dimanche est de procurer aux populations un jour de repos.

Ce qui constitue le repos pour les uns n'est pas un repos pour les autres. Le pauvre, le manœuvre, le conducteur de tramways ne trouvent leur repos dans l'oisiveté, tandis que pour eux les autres travailleurs ou se livrent à la joie ou à l'étude. Et encore est un repos.

Le juge Braughn a cité aussi le Digeste national d'Abbott, volume 1 page 1077.

Le juge Braughn, après plusieurs autres considérations, conclue en ne réservant le droit de répondre dans son bref aux arguments de l'attorney de district.

M. Lionel Adams lit la pétition et la réponse du juge Roman, et commence à son plaidoyer. La loi, dit il, ordonne à tous de fermer ; elle dit que tous les marchands ou commerçants cesseront leurs affaires le dimanche.

La loi décrétée par la Législature de l'Etat de la Louisiane s'étend à des lois du dimanche des autres Etats, en ce qu'elle admet un plus grand nombre d'exceptions.

La question consiste à savoir si la Législature avait le droit de décréter cette loi ; si tel était son droit, il était aussi de fixer quelles personnes auraient le privilège de ne point se conformer à la loi ou quels corps de métiers en seraient exemptés.

Quant à ce qui concerne les marchés publics ou privés, et ce qui y sera ou non vendu, c'est aux cours à la déterminer.

Tous les corps de métiers soumis à la licence le sont aussi aux règlements de police. M. Adams poursuit son argumentation pour prouver que la loi ne porte pas atteinte à la liberté des citoyens, et il déclare que tout est soumis au contrôle de la loi.

Les prix, les essences, la farine, le tabac, etc., sont soumis à une inspection légale dans certaines villes. Les balances, chemin de fer ne sont vendus que par des agents autorisés ou par des compagnies établies dans ces Etats.

Les marchés privés ne sont pas exempts du contrôle de la loi ; ces marchés ne peuvent être ouverts qu'à une certaine